ÉCHO DU CENTRE-NORD

BULLETIN DU CONSEIL SCOLAIRE CENTRE-NORD

Nos élèves ont beaucoup voyagé cette année!

À lire en pages 10-11

École publique Gabrielle-Roy

École Maurice-Lavallée

École Maurice-Lavallée

École Desrochers

École Desrochers

École publique Gabrielle-Roy

VOLUME 15, NUMÉRO 5 | MAI - JUIN 2009

Mot du directeur général

M. Henri Lemire

Bilan de l'année 2008-2009

Chaque année, nous lançons un coup d'œil dans le rétroviseur pour voir ce qui s'est passé de spécial et de différent. Les derniers 12 mois, un peu comme les années précédentes, ont été couronnés de beaucoup d'initiatives et renferment nombre d'histoires positives. Voici les plus marquantes.

École Joseph-Moreau
Les inscriptions à Maurice-Lavallée étant de 640 élèves, l'école devenait de plus en plus bondée. Or le Conseil a décidé d'ouvrir, en septembre 2009, l'école Joseph-Moreau dans le sud-est d'Edmonton. Le Conseil louera *Ritchie School* d'*Edmonton Public Schools* à la suite de négociations fructueuses entre les deux autorités scolaires, permettant ainsi le transfert des élèves de 7-8-9 de Maurice-Lavallée à Joseph-Moreau. Le Conseil a approuvé un budget de 400 000 $ à même ses surplus accumulés pour aménager cette école.

École Alexandre-Taché
Depuis environ six ans, le Conseil cherche des moyens d'ouvrir une école secondaire 2e cycle à Saint-Albert pour mieux répondre aux besoins des élèves des trois écoles suivantes : Citadelle, La Mission et Père-Lacombe, écoles situées dans le nord et l'ouest de son territoire de la métropole d'Edmonton. Grâce à d'excellentes négociations avec *Greater St. Albert Catholic Schools,* le Conseil a décidé d'ouvrir, en septembre 2009, l'école Alexandre-Taché dans des locaux temporaires loués de *Covenant Health* au Centre Youville à Saint-Albert. Le Conseil utilisera 800 000 $ de ses surplus accumulés pour aménager 13 000 pieds^2 au rez-de-chaussée du Centre Youville. Les élèves suivront éducation physique et certains cours complémentaires à *Saint-Albert High School* situé tout près de l'école Alexandre-Taché.

Fermeture du Campus de la Cité
Après plus de 10 ans d'opération, le Conseil a choisi de fermer le Campus de la Cité et d'ouvrir à Maurice-Lavallée un « Centre de l'apprentissage distribué » où s'offrira un appui ponctuel à tous les élèves inscrits dans des programmes alternatifs ou suivant des cours à distance.

École Desrochers
En janvier, le ministre Hancock a réitéré que la construction d'une école conjointe Desrochers/Jasper Jr/Sr HS est un projet « supportable » qui sera considéré lorsque le gouvernement de l'Alberta aura des fonds pour des projets de construction. Le ministre de l'Éducation ajouta qu'il comprend les besoins à Jasper et qu'ils ne passeront pas aux oubliettes.

***Minister's Education Leadership Recognition Award* (MELRA)**
Le ministre Hancock a présenté ses prix MELRA. Les conseillers félicitent le personnel et les directions d'école pour leur excellent travail qui a permis au Centre-Nord de recevoir des mentions dans neuf domaines :

- « Haut taux de rendement » en 2008 en matière d'écoles sécuritaires et bienveillantes
- « Haut taux de rendement » en 2008 en matière de taux d'achèvement des études secondaires (3 ans)
- « Haut taux de rendement » et « Amélioration significative » pendant trois ans relatif au taux de participation aux examens en vue du diplôme (4 examens et plus)
- « Haut taux de rendement » relatif au taux d'élèves qui ont fait la transition du secondaire aux études postsecondaires (6 ans)
- « Haut taux de rendement » en 2008 chez les élèves qui sont prêts à faire la transition vers le marché du travail
- « Haut taux de rendement » dans les beaux-arts
- « Amélioration significative » en 2008 du taux d'achèvement des études secondaires (3 ans)
- « Amélioration significative » dans les arts pratiques

Programme de garderie du Gouvernement de l'Alberta
La demande du Conseil d'ouvrir une garderie adjacente à l'école La Mission à Saint-Albert a été approuvée par *Child and Family Services, Edmonton Region.* Le Conseil a droit à une nouvelle unité modulaire qui deviendra sa propriété. La garderie elle-même sera gérée par le CEPP et pourra accueillir 17 enfants d'âge préscolaire, la priorité étant accordée aux petits de 18 à 36 mois dès septembre 2009.

Programme Plus en santé communautaire
Le Conseil mettra en œuvre un nouveau programme spécial *Programme Plus en santé communautaire* qui vise à former une cohorte d'élèves du secondaire inscrits à un volet des Études professionnelles et technologiques intitulé « Préposé en soins de santé personnelle ». Alberta Education financera le projet pour la somme de 635 000 $ du 31 mars 2009 au 31 mars 2011.

Débutant en 2010, le *Programme Plus en santé communautaire* permettra à une cohorte d'élèves de développer des intérêts et de travailler vers un certificat postsecondaire dans une occupation reliée à la santé tout en faisant leurs études secondaires à Maurice-Lavallée et à Gabrielle-Roy. Non seulement cette expérience leur ouvrira de nouvelles portes, elle aura un impact positif sur les taux d'achèvement des études secondaires et sur l'obtention du diplôme d'études secondaires. Un autre résultat visé est le potentiel d'augmenter le bassin de travailleurs qualifiés dans les services de santé communautaire, un domaine où la province anticipe une forte demande.

Le projet permettra de développer, traduire et adapter des cours en français en services de santé communautaire afin de les implanter pour la cohorte d'élèves du secondaire 2e cycle qui participera au programme.

Nos plus beaux succès
- Cette année, 2 524 élèves (une légère augmentation de 0,56%), 178 postes d'enseignants et 69 postes d'employés de soutien dans nos écoles
- 90 % de nos élèves transportés dans 91 autobus scolaires
- Rencontre organisée par le président du Secrétariat francophone, le Ministre Hector Goudreau et des conseillers scolaires avec 12 députés du Parti Conservateur
- Félicitations aux conseillers du Centre-Nord qui ont accédé à des postes de responsabilité au sein de la Fédération des conseils scolaires francophones de l'Alberta, dont Fred Kreiner à la présidence et Claude Duret comme représentant à la Fédération nationale des conseils scolaires francophones
- Ajout de la 12e année à Gabrielle-Roy et la première Fête des finissants de cette école publique

- Exécution de la construction d'un gymnase de 3 872 750 $ et la transformation de l'ancien gymnase en bibliothèque à Gabrielle-Roy
- Déménagement en juillet 2009 d'une salle de classe mobile à Jasper
- Nouveaux fonds pour l'achat de matériaux en ÉPT (82 000 $)
- Étude de Constance Murphy sur quatre programmes offerts au niveau secondaire 2e cycle : le Campus de la Cité, l'anglais langue seconde, Connaissances et employabilité, l'éducation à distance et la mise en place à Maurice-Lavallée d'un Centre d'apprentissage distribué en 2009-2010
- Transfert de responsabilité pour l'appui technologique de la compagnie WorkingNET au Conseil en février; Jean-Marc Cloutier est nommé directeur des Services technologiques et il gère une nouvelle équipe composée d'une secrétaire et de trois techniciens
- Installation d'une nouvelle classe modulaire, un projet évalué à 167 874 $ pour la construction et 100 000 $ pour son installation
- Signature du *Edmonton Joint Use Agreement – Land,* une entente sans précédent adoptée par les partenaires : la ville d'Edmonton, *Edmonton Public School Board, Edmonton Catholic Schools* et le Conseil scolaire Centre-Nord
- Introduction du projet E.S.P.O.I.R. en santé mentale grâce à une subvention de 1,2 millions de dollars sur trois ans provenant du ministère d'*Alberta Health* et de l'*Alberta Mental Health Board*
- Mise en œuvre d'un comité du Centre-Nord en construction identitaire
- Négociations pour acquérir des droits sur trois logements, à 40 000 $ par logement, à Fort McMurray par l'entremise du *Wood Buffalo Housing and Development Corporation*
- Troisième et dernière année du PARSA III sur « l'évaluation au service de l'apprentissage »
- Reconnaissance, pour la deuxième année consécutive, de l'école Notre-Dame par le *Fraser Institute* avec une mention honorable dans la catégorie « *Improvement in Academics* » au *2008 Garfield Weston Awards for Excellence in Education.* Le prix est décerné aux écoles dont les résultats se sont améliorés le plus rapidement et de façon constante au cours des cinq dernières années.
- Lancement du premier *Institut d'été du Centre-Nord* qui a permis à 80 enseignants d'assister à une série d'ateliers en construction identitaire, l'évolution de la francophonie en Alberta, la technologie, l'enseignement religieux, les mathématiques, les études sociales et une journée d'orientation pour les nouveaux enseignants
- Formation de trois jours aux Palissades à Jasper pour les 23 directions et directions adjointes des écoles sur la construction identitaire et le leadership
- Introduction d'une Académie de hockey à l'école Citadelle, un nouveau programme enrichi d'éducation physique
- Participation de neuf directions d'école au projet de formation intitulé *Moving and Improving: Building System Leadership*
- Achat de plusieurs laboratoires mobiles d'ordinateurs portatifs dans nos écoles
- Deuxième année d'un partenariat avec *Big Brothers Big Sisters Edmonton Area* et les écoles Gabrielle-Roy et Maurice-Lavallée
- Partenariat avec le Centre d'accueil et d'établissement pour retenir les services d'un travailleur en établissement dans les écoles d'Edmonton
- Obtention d'une unité modulaire du ministère de *Children's Social Services* et l'ouverture en 2009-2010 d'une garderie conjointement avec le CEPP à Saint-Albert; la garderie desservira 17 enfants d'âge préscolaire
- Don de 30 000 $ pour appuyer les prématernelles des écoles situées en région
- Deuxième année d'une subvention provinciale pour la francisation au préscolaire; le consultant Richard Vaillancourt a mené ce dossier
- Quatrième année des programmes de mentorat pour les nouveaux enseignants et nouvelles directions d'école
- Quatrième année d'un projet entre l'ACFA et le Centre-Nord pour l'embauche de coordonnatrices scolaires-communautaires dans les six écoles situées à l'extérieur d'Edmonton
- Obtention, au nom de la Fédération des conseils scolaires francophones de l'Alberta, d'une subvention provinciale de 1 200 000 $ sur trois ans pour le développement, la révision et le recueil de questions pour une banque de questions et d'examens en commun
- Deuxième année du programme Connaissances et employabilité aux écoles Gabrielle-Roy et Maurice-Lavallée
- Embauche d'une coordonnatrice des communications au Centre-Nord; Denise Lavallée est également responsable du recrutement des élèves et de la promotion de nos écoles
- Budget équilibré de 35 millions de dollars

Les va-et-vient de notre personnel

Au revoir à : Geneviève Asselin, Joseph Batt, Mary-Louise Beaubien, Roxanne Bélanger, Izabelle Berger, Daniel Blais, Junelle Bouakir, Diane Boudreau, Catherine Chauvin, France Cyr, Ainsley De Champlain, Denis Fortin, Denis Gagnon, André Hardy, Annette Kennett, Bernard Lefebvre, Karine Lemay, Marie-Pierre Mailloux, Keven Masson, Innocent Niyonkuru, Nancy Paquet, Sylvain Proulx, Patricia Reddy, Lysane Rioux, Allain St-Cyr, Stéphanie Therrien-Messier et Meredith Shaw

Transferts : Huguette Jipmo de Père-Lacombe à Boréal et Nicole Labrecque de Citadelle à La Prairie

Prêts de service au ministère de l'Éducation : Denis Bonsaint, Katherine Deren, Hélène Gendron, Martine Moore, Patricia Rijavec, Diane Stobbe et Marie-Josée Verret

Autres prêts de service : Jean Mongrain et Chantal Viens

Bravo aux nouvelles et futures mamans : Marianne Amyotte, Nancy Armstrong, Véronique Cyr, Barbara Fortin, Anika Inman, Caroline Lamarre, Lisa Magera, Chantal Lavoie-Michaud, Marie-France Miron, Jenny Pelchat, Annick Quévillon, Tania Savoie et Janelle St-Laurent

Congés sans solde : Arlette Bégoum Kaké, Danielle Cyr, Julie Legault-Bryant, Marie-Andrée Martin, Caroline Neeland-Oberg, Sylvain Roy, Sonia et Michael Theriault

Nouvelle conseillère en comportement : Natalie Boutin

Nouveaux directeurs d'école : Vladimir Pasek (Maurice-Lavallée), Marc Potvin (Joseph-Moreau) et Claude Viel (Alexandre-Taché et La Mission).

Nouveaux directeurs adjoint : Denis Gravel (Joseph-Moreau), Marcel Ouellette (Alexandre-Taché)

Employées de soutien qui nous quittent : Kathy David, Caroline Dulac et Sonia Talbot.

En convalescence : Yolande Cadrin, Danielle Desrochers-Creurer et Christine Foisy-Erickson

Retour d'une absence prolongée : Michelle Baril, Isabel Cherchuk, Magali Com, Marie-Claude Faucher, Abigail Lawrence, Lise Nepton, Danielle Lamoureux, Carole Simard et Marie-Claude Tessier

Retraite : Linda Groth de Maurice-Lavallée et Raymonde Schile de La Mission

Et voilà qui est fait! Une autre année scolaire qui se déferle devant nos yeux et qui tire trop rapidement à sa fin. Je profite de cette occasion qui m'est offerte de remercier tous nos employés pour leur excellent travail auprès de nos élèves et leur contribution au sein de la communauté francophone. Je vous souhaite de beaux projets de vacances ici et ailleurs et une rentrée 2009 des plus enrichissantes!

L'impact des interventions, on s'y intéresse!

Richard Vaillancourt, consultant en construction identitaire pour le Conseil scolaire Centre-Nord

Le plan en construction identitaire du conseil scolaire comporte une série d'initiatives, dont celle de mesurer l'impact de l'éducation francophone sur le cheminement identitaire francophone des élèves. Cette question est loin d'être simple. La construction identitaire ne se mesure pas de la même façon qu'une évaluation des connaissances à l'aide d'un examen. En fait, le jeune est en démarche identitaire depuis sa naissance. L'élève la poursuit tout au long de son cheminement scolaire et cette démarche, il la continuera dans sa vie d'adulte.

Dans la visée du double mandat de l'éducation francophone relié à la construction des savoirs et à la construction identitaire francophone, le conseil scolaire croit qu'il est important de pouvoir mesurer les progrès, de déterminer l'impact durable des actions, de valider les interventions pour en assurer l'efficacité et de garder à long terme des traces de l'éducation francophone.

Divers mécanismes sont prévus pour recueillir des données. Cette année, de nouvelles questions reliées à la construction identitaire ont été ajoutées au sondage annuel de satisfaction auprès des parents et des enseignants. L'intention est d'obtenir davantage de données sur l'impact des initiatives et plus particulièrement de la formation offerte auprès des équipes-écoles.

Le conseil scolaire est aussi conscient que l'on doit se donner les moyens d'aller plus loin dans la collecte de données et de permettre aux jeunes d'exprimer ce qu'ils vivent. À titre d'initiative pilote, le 4 mai dernier les finissants de l'école Maurice-Lavallée ont pu vivre une session unique et intégrée à leur retraite annuelle sous le thème « Chérissons nos souvenirs, mais cultivons nos rêves ».

Cette session en construction identitaire était une occasion pour les jeunes de faire une prise de conscience sur leur cheminement francophone (passé, actuel, futur), de favoriser le partage d'expériences et de vécus en francophonie et de vivre un moment significatif dans leur cheminement francophone.

Le partage des jeunes fut très riche. Cette formule de réflexion et d'échanges nous a permis d'avoir une meilleure compréhension de ce que les jeunes vivent, de ce qu'ils ressentent, de ce qui les touche, de ce qui est signifiant pour eux dans leur cheminement comme francophones. Nous avons invité les élèves à se projeter dans l'avenir tout en prenant conscience de l'importance du passé et de ce qu'ils vivent dans le moment présent autant à l'école, dans la famille, dans la communauté, que dans leurs réseaux d'amis et autres.

Ce fut un moment privilégié aussi pour les enseignants. Cette session a permis de mettre en valeur l'impact des interventions et l'influence des enseignants comme modèles accessibles en francophonie au cours du cheminement scolaire des jeunes.

À la suite de cette expérience positive, le comité en construction identitaire du conseil scolaire entrevoit déjà dans l'avenir les possibilités d'encourager les équipes-écoles à utiliser cette formule pouvant être adaptée auprès de tous les finissants et auprès des élèves de 6e et 9e années.

Merci aux élèves et à l'équipe-école de l'école Maurice-Lavallée de nous avoir permis de vivre ce beau moment en compagnie des finissants.

La Grande Finale à Montréal

NDLR Gabriel Risbud-Vincent, élève de 6e année à l'école Sainte-Jeanne-d'Arc, a représenté l'Alberta à La Grande Finale internationale de La Dictée P.G.L. qui a eu lieu à Montréal du 15 au 17 mai dernier. Gabriel était accompagné par son père, Pierre Vincent, qui nous a permis de publier un extrait de son courriel envoyé au Conseil.

Gabriel s'est très bien placé lors du concours de La Dictée PGL. Il est très fier d'avoir pu représenter son école.

Il a remporté la première place pour la région Ouest et territoires (c'est-à-dire, Manitoba, Saskatchewan, Alberta, C.-B., Yukon, TNO et Nunavut). De plus, nous avons appris que 435 000 élèves de par le monde ont participé à la dictée, donc être un des 110 finalistes à Montréal est déjà une grande réussite!

La dictée fut difficile. Il y avait toutes sortes de pièges; accords de participes, mots inusités, jeux de mots, etc. La gagnante de la finale a réussi à remporter le concours avec seulement une erreur et demie! Tout à fait remarquable! Les enfants venus d'Afrique ont aussi très bien réussi, en tête de peloton. Les parents avaient tous reçu un bloc-notes et un crayon afin d'écrire la dictée en même temps. Je suis certain que, comme moi, ils ont tous été surpris par leurs enfants.

La fraternisation était le premier but de la rencontre. Gabriel s'est lié d'amitié avec un jeune du Yukon, un autre du Bénin, encore un de Lafayette (Louisiane) et bien d'autres encore. Il y a eu beaucoup d'activités de prévues, y inclus une visite du Centre de sciences et le visionnement d'un film Imax en trois dimensions. Les enfants se sont beaucoup amusés.

Les deux objectifs de la dictée étaient, en premier lieu, « la fraternisation », et en deuxième lieu, « soignons notre langue ». Ces objectifs furent atteints haut la main. C'est un premier pas vers l'ouverture sur le monde pour Gabriel, un important moment dans son épanouissement et dans sa sensibilisation envers les difficultés qui existent pour beaucoup d'enfants dans d'autres pays.

Enfin, nous avons eu le grand privilège de rencontrer M. Paul Gérin-Lajoie. Il nous a parlé de la fondation, de ses origines, de ses œuvres au tiers monde et de ses nouveaux objectifs. À 90 ans, il demeure plein d'idées, de projets et de rêves. Une vraie inspiration!

La lecture

Photos du concours Surpris à lire 2007-2008

La lecture est la compétence prioritaire à développer dès l'entrée scolaire et elle demeure d'une grande importance tout au long des études. Autant à l'école qu'à la maison, il faut développer et maintenir le goût de lire, de lire mieux et de lire davantage.

Pourquoi lire?
L'impact de la lecture sur le développement de l'enfant et de l'adolescent est surprenant. Un élève qui lit bien réussit plus facilement à l'école.

En revanche, les élèves qui éprouvent des difficultés à lire accumulent graduellement du retard, et ce, dans toutes les matières. La lecture prend une place de premier plan dans l'apprentissage.

Aider un enfant à bien lire, c'est l'aider dans son cheminement scolaire; c'est multiplier les chances qu'il pourra poursuivre la carrière de son choix et c'est aussi l'initier à un loisir dont il pourra profiter toute sa vie. La lecture l'amène à réfléchir et à faire des découvertes en plus de l'aider à s'ouvrir sur le monde.

Selon les recherches, il existe un lien très étroit entre la présence de livres à la maison et la réussite scolaire des jeunes. En tant que parents, notre attitude est capitale : les enfants auxquels on a souvent lu des histoires maîtrisent mieux les habiletés langagières lors de leur entrée à l'école.

Le soutien que l'enfant reçoit de ses parents fait toute la différence et cette réalité est encore plus évidente si l'enfant éprouve des difficultés ou un retard.

Comment aider mon enfant?
Toute lecture est bonne. Il suffit de trouver des sujets intéressants pour le jeune et des lectures de types variés. Romans, BD, revues, poèmes, albums, livres scientifiques et même certains jeux vidéo sont autant de possibilités!

Donner le goût de lire

- Donnez à votre enfant l'occasion de lire à la maison. Un rituel de lecture avant le coucher sera aussi agréable que sécurisant pour votre enfant.
- Parlez avec votre enfant de ce que vous lisez. En plus d'apprendre à vous connaître, il découvrira des champs d'intérêt, il enrichira sa culture générale et il s'intéressera à la lecture.
- Lisez vous-même en présence de votre enfant : journal, revue, roman… L'enfant, peu importe son âge, recherche l'exemple du parent.
- Permettez à votre enfant d'avoir accès à des livres récents et de types variés qui répondent à ses champs d'intérêt et qui l'amènent à faire des découvertes qu'il jugera intéressantes. Visitez une bibliothèque ou une librairie.
- Faites la lecture avec votre enfant ou même votre adolescent. Partagez avec lui la lecture en lisant à tour de rôle, l'un pour l'autre.
- Offrez un cadeau! Un enfant de 4 à 10 ans aimera recevoir un livre sur des faits surprenants (ex. livre des records) tandis qu'un plus vieux pourrait vraiment aimer une revue ou un roman.
- Faites de la lecture un moment agréable. N'exigez pas toujours de votre enfant qu'il lise parfaitement ou qu'il réponde à des questions sur le texte lu.
- Variez les trucs et les astuces afin d'encourager votre enfant à lire. Beaucoup d'autres possibilités s'offrent à vous. Le meilleur truc est celui qui permettra à votre enfant d'associer la lecture au plaisir et à l'émerveillement.

Transferts d'autobus... on prévoit déjà!

Le transport scolaire subira des changements en septembre dans la grande région d'Edmonton. Ces changements affecteront les trajets, les horaires et les arrivées aux écoles le matin.

En ce qui a trait aux quatre écoles au sud de la ville (Gabrielle-Roy, Joseph-Moreau, Maurice-Lavallée et Sainte-Jeanne-d'Arc), il sera impossible que nos autobus arrêtent à chaque école comme nous le faisons présentement pour les trois écoles actuelles, car il faudrait au moins 45 minutes pour aller d'une école à l'autre. À compter de septembre, la plupart des autobus passeront à trois écoles (pas nécessairement dans l'ordre noté), soit Joseph-Moreau/Maurice-Lavallée/Gabrielle-Roy, soit Sainte-Jeanne d'Arc/Gabrielle-Roy/Maurice-Lavallée; d'autres passeront à deux écoles, Sainte-Jeanne d'Arc/Joseph-Moreau. Certains élèves auront à descendre à la première école pour se rendre à Maurice-Lavallée ou Gabrielle-Roy, ou à Joseph-Moreau. Par exemple, un élève habitant à Sherwood Park et allant à Joseph-Moreau, selon la route, aurait peut-être à descendre de l'autobus à Sainte-Jeanne-d'Arc pour monter dans un différent autobus (marqué Joseph-Moreau) pour se rendre à son école.

Afin de faciliter cette transition, nous vous demandons de faire trois choses :

1. Lire attentivement la feuille de transport que vous recevrez au mois d'août. Dans la section du matin, le numéro d'autobus et le lieu de transfert seront indiqués.
2. Expliquer le changement à votre enfant, s'il y a lieu.
3. Prendre le temps pendant le congé d'été d'aller à l'école de votre enfant pour qu'il puisse la reconnaître. Si votre enfant a un transfert, passez à l'école de transfert également.

Plusieurs élèves effectuent déjà des transferts en après-midi. Pour eux, ceci ne semblera pas tellement différent. Comme d'habitude, les surveillants seront sur place pour aider à orienter les élèves.

Au plaisir de vous revoir en septembre 2009!

À noter que les aires de fréquentation et de transport sont sur notre site Web au www.csrcn.ab.ca

Merveilles que fit pour nous le Seigneur!

Prière… célébrations… communauté… justice sociale
Nos écoles catholiques francophones ont réellement brillé de la lumière de Jésus-Christ au cours de l'année scolaire par leurs activités pastorales variées et leurs célébrations liturgiques nombreuses. Nous voulons souligner quelques faits saillants de l'année dans chacune des écoles tout en reconnaissant toutes les heures de travail que les équipes de pastorale ont effectuées, et ce, dans un esprit de foi et d'engagement. Merci à vous tous!

École La Prairie (Red Deer)
- Plusieurs célébrations ont été préparées par les élèves pour les temps de l'Avent, du Carême avec le Chemin de la croix, de Pâques et du mois du Rosaire en collaboration avec la paroisse St. Mary's et les Chevaliers de Colomb.
- Deux collectes de fonds ou de denrées ont été effectuées, l'une pour le père Hébert et son œuvre au Nicaragua et l'autre pour les familles défavorisées de Red Deer au temps de Noël.
- Une célébration eucharistique fut célébrée en paroisse avec les écoles d'immersion française de Red Deer.

École Boréal (Fort McMurray)
- La communauté scolaire a préparé et célébré le baptême de Maya, le bébé d'une des enseignantes à l'école. Un événement marquant pout tous!
- Lors de la célébration de Pâques, les élèves ont préparé une saynète autour de la multiplication des pains. L'abbé Gérard Gauthier était impressionné de leur créativité!
- Pour la première fois, l'école a accueilli la Famille Myriam des Prairies qui a passé une journée à faire une animation pour les élèves autour de la Bonne Nouvelle. Ce fut tant apprécié que les petites sœurs y retourneront l'an prochain.

École Père-Lacombe (Edmonton)
- En lien avec le projet ESPOIR et les cours de religion, les élèves ont composé des prières portant sur l'espoir qui ont été lues tous les matins.
- L'école a célébré la rentrée scolaire par une Eucharistie à la paroisse Saint-Joachim.
- Lors de l'assemblée mensuelle des élèves au gymnase, on a applaudi les élèves qui ont soit rendu des services à la paroisse ou à la communauté, ou qui se préparaient pour recevoir l'un des sacrements.
- Les élèves de la 5e année, guidés par M. Ralston, ont vécu le Jeûne-Jeunesse de Développement et Paix.

École Sainte-Jeanne-d'Arc (Edmonton)
- Les classes ont partagé la responsabilité de prier et d'annoncer la valeur de la semaine lors des annonces du lundi matin.
- Le groupe de leadership, en conjonction avec l'équipe de pastorale, a incité l'école à amasser 2 000 $, somme versée au projet de construction d'une maternelle au Nicaragua.
- Le tableau des sacrements a mis en évidence la photo des jeunes ayant reçu un sacrement avec une explication des sacrements d'initiation chrétienne et de la réconciliation. Les jeunes consultaient souvent ce babillard.
- Les enseignants ont suivi des formations diverses sur la Bible et les sacrements.

École Citadelle (Legal)
- La célébration de la fête de la famille à l'église Saint-Émile le 17 février en présence de Mgr Bouchard fut un grand succès!
- Les élèves et les membres du personnel se sont échangé des vœux de paix, de bonheur et de santé en s'envoyant plus de 2 000 cartes de Noël.
- Dans le cadre du projet de solidarité internationale, les élèves ont recueilli plus de 600 $ pour l'éducation d'une petite Haïtienne.
- Neuf élèves du secondaire ont participé à un camp de pastorale au Québec avec des jeunes de l'école Citadelle de Cornwall. Ce fut une occasion de faire des connaissances et d'apprécier la présence de Dieu dans notre vie.

École La Mission (Saint-Albert)
- La collecte de sous pour le temps de l'Avent a dépassé les attentes de Mesdames Spencer et Bélanger qui ont encouragé ce partage qui allait permettre à cinq jeunes de Cinco Pinos, Nicaragua à poursuivre leurs études collégiales et universitaires. Un total de 1 175 $ a été amassé grâce à cette collecte très généreuse!
- Le 22 février, la communauté catholique francophone de Saint-Albert a célébré la messe dominicale dans le gymnase de l'école en présence de père René Bélanger et de nombreuses familles. Les jeunes ont tous assumé les ministères de service lors de cette belle célébration.
- Les élèves qui se préparaient à être confirmés ont entrepris une vente de pâtisseries au profit de l'œuvre de père Hébert au Nicaragua et des Sœurs Carmélites de Spruce Grove à qui ils avaient rendu visite. La joie de cette activité découlant de la messe du 22 février fut palpable.

École Maurice-Lavallée (Edmonton)
- Chaque classe a souligné le temps de l'Avent par une couronne de l'Avent avec chandelles et une prière spéciale animée par les enseignants et quelques élèves.
- Le voyage d'éveil missionnaire au Nicaragua en mars a enchanté 20 élèves des 11e et 12e années et leurs trois accompagnateurs. Le père Hébert et ses associés ont fait en sorte que cette expérience de foi et de justice sociale a été un temps éducationnel et fraternel pour tous.
- Le 7 mai, la communauté scolaire a souligné la fête des finissants 2009 lors d'une messe à la paroisse Saint-Thomas d'Aquin en présence de l'abbé Raymond Sévigny. Le taux de participation a été élevé et l'atmosphère fut des meilleures!

Nouveaux noms d'école!

À la fin mars, le Conseil scolaire Centre-Nord avait lancé l'invitation au grand public de soumettre des idées de noms d'écoles. Les soumissions ont été très nombreuses et pertinentes. Un comité pour chaque école s'est penché sur toutes ces soumissions afin de remettre une courte liste de propositions aux conseillers scolaires.

Dorénavant, l'École publique du Nord, s'appellera École À la Découverte. Le comité de sélection a préféré ce nom à caractère thématique qui reflète la réalité que vivent les jeunes dans leur cheminement scolaire :

- Découverte de son potentiel et de sa personnalité
- Découverte de son rôle dans sa famille, à l'école et dans ses activités parascolaires
- Découverte face à l'amitié dans l'interaction quotidienne
- Découverte de ses talents et des moyens de les développer
- Découverte de ses valeurs et de son idéal face à l'avenir

La nouvelle école catholique secondaire de Saint-Albert (7-10) s'appellera École Alexandre-Taché. C'est grâce à l'évêque Taché que le Père Albert Lacombe a établi une nouvelle mission à Saint-Albert. Mgr Taché était un francophone catholique francophone catholique qui voulait répandre la bonne nouvelle et la langue francophone. Il est considéré comme un pionnier de la francophonie dans l'Ouest canadien.

La nouvelle école catholique secondaire (7-9) du sud-est d'Edmonton, anciennement l'école Ritchie, a été nommée École Joseph-Moreau. Le comité a recommandé le nom du Dr Joseph P. Moreau qui, entre autres, a été président de l'ACFA provinciale en 1966, commissaire d'école de 1960-1966 avec *Edmonton Catholic Schools* lors de l'achat du terrain pour la construction de l'école Maurice-Lavallée, a fait les démarches pour modifier la *School Act.* Il entreprit, avec la collaboration de Louis Desrochers, des négociations afin d'obtenir la télévision française en Alberta.

Longue vie à toutes ces écoles!

Lettre d'un parent

NDLR Nathalie Sirois, un parent dont les enfants fréquentaient nos écoles, nous a donné la permission de publier une lettre qu'elle a fait parvenir récemment à notre directeur général, Henri Lemire.

Bonjour Henri,

Je tenais à partager ceci avec toi. Je suis de retour à Québec pour y demeurer après une absence de 20 ans. Gregory, Gabriel et Louis ont tous reçu une éducation dans une école francophone à Edmonton et Saint-Albert. Gregory a commencé à Père-Lacombe et par la suite, en 1999, mes garçons ont commencé à fréquenter l'école La Mission dans les locaux du conseil scolaire protestant de Saint-Albert. Mon aîné, diagnostiqué avec trouble d'apprentissage, ainsi que Gabriel, ont terminé leur 9e à cette même école. Pendant toutes ces années, je remettais souvent en question mon choix de les garder dans un milieu francophone et dans un même temps s'ils recevaient une éducation adéquate. Je vais utiliser cette fameuse expression : est-ce que le gazon était plus vert ailleurs? Gregory et Gabriel fréquentent l'école *St. Patrick's High School.* C'est une école qui a une excellente réputation au niveau académique ainsi que dans les sports. Louis fréquente une école en français dans le quartier et il s'est très bien adapté. J'ai reçu un appel de la direction de *St. Patrick's High School* m'informant que mes deux garçons avaient reçu un certificat, *As Honour Student.* Non seulement ils se sont démarqués académiquement, mais aussi au niveau du comportement. Il m'a demandé quelle école mes enfants avaient fréquentée auparavant, et c'est avec fierté que je lui ai mentionné, l'école La Mission en Alberta. Nous sommes une famille exogame et mes enfants ont toujours habité dans des milieux où l'anglais était majoritaire. Aujourd'hui, ils s'adaptent très bien au Québec, car ils peuvent s'exprimer en français. Enfin, pour terminer, je suis fière d'avoir exigé qu'ils reçoivent une éducation en français, je crois que c'est le plus beau cadeau que j'ai pu leur offrir. En mon nom et ceux de mes enfants, je tiens à vous remercier. Continuez votre belle bataille.

Mes salutations du Québec!

Nathalie

Notre voyage en Europe

NDLR Du 28 mars au 6 avril, une dizaine d'élèves du secondaire de l'école ***Gabrielle-Roy*** *ont découvert l'Europe accompagnés par Meyranie Giroux, Margaretjean Logozar et Jean-Daniel Tremblay lors d'un voyage scolaire. Deux participantes, Danielle French et Émilie Gray, ont accepté de nous raconter leurs souvenirs de voyage.*

Ce fut un voyage tant attendu par plusieurs et qui n'a déçu personne! Les boutiques à Paris, les rives de la Méditerranée et une joute de football à Barcelone étaient de la partie pour nous divertir et nous éduquer!

Pour débuter, le vol entre Edmonton et Paris fut un peu long, mais il a permis de faire grandir notre anticipation de se retrouver sur le sol européen. Premier arrêt : Paris. La Ville lumière avec ses nombreux musées d'artistes renommés. Les visites guidées de la ville de la tour Eiffel, et notre croisière sur la Seine nous ont permis de nous amuser, mais surtout de nous renseigner sur une culture très riche et diversifiée. Il ne faut pas passer sous silence l'excellence de la nourriture française! Chaque restaurant offrait une ambiance différente et une variété de choix irrésistible.

Ensuite nous avons mis le cap vers le sud, direction Provence pour quelques jours. La découverte de la mer Méditerranée fut enivrante, tout comme les vestiges romains de la région.

Finalement, nous sommes arrivés à Barcelone, dépaysés par la différence architecturale et culturelle. Nous avons eu de la belle température, rendant nos visites des églises et musées plaisantes, nos promenades agréables et la plage accessible, tellement que certains ont même osé se tremper dans la Méditerranée!

Partout où nous avons posé les pieds, nous étions très bien accueillis et notre langue française fut réellement utile, surtout que nous étions jumelés avec des groupes d'Américains unilingues anglais. Nos « nouveaux » amis ont bien profité de nos connaissances langagières et de nouvelles amitiés se sont formées. L'expérience culturelle est inoubliable et nous sommes très chanceuses d'avoir exploré ces deux merveilleux pays, mais, ce qui fut le plus mémorable, ce sont les personnes rencontrées lors de notre voyage!

Gabrielle-Roy

Maurice-Lavallée

Desrochers

Cap sur l'Europe

Véronique Laflamme, enseignante

L'Europe! Destination culturelle de plus en plus prisée par les touristes, elle cache plusieurs trésors historiques, artistiques, voire même linguistiques. Petits et grands peuvent donc découvrir, avec un sentiment d'émerveillement, ses plus intimes secrets. Cette chance, certains élèves du Conseil scolaire ont pu la vivre. En effet, du 25 mars au 7 avril dernier, quatre élèves privilégiés de l'école **Desrochers** à Jasper (Matthew Addison, Kristen Charlebois, Ben Waxer et Amy Saunders), accompagnés de deux de leurs enseignants (Véronique Laflamme et Sylvain Roy), ont mis le cap sur l'Europe.

D'une part, ce quatuor a eu la chance de découvrir Paris, la Ville lumière, ainsi qu'une toute petite ville, Morteau, où habitait l'un de leurs compatriotes. Cette expérience s'est avérée l'occasion rêvée de découvrir des richesses culturelles françaises grâce aux visites du Château de Versailles, de la tour Eiffel, des Champs Élysées et du Musée du Louvre. Les voyageurs ont aussi pu mettre à profit leur bilinguisme, soit en s'exprimant en français avec les gens qu'ils rencontraient, soit en assimilant de nouvelles expressions de leurs « cousins éloignés ».

D'autre part, ce petit groupe a pu visiter non seulement la France, mais aussi la Suisse. Bien que ces élèves soient habitués au paysage montagneux des Rocheuses canadiennes, les Alpes les ont grandement impressionnés. Du Matterhorn au Jungfraujoch, tous ont pu expérimenter beauté, calme et sommets vertigineux. Par la suite, musées, horloges, fondue au fromage, « yodel » et lèche-vitrines à travers les différentes villes ont été au menu. Rassasiés? Hum…, ils y auraient bien passé quelques jours de plus!

Bref, cette expérience outre-mer a certes été très enrichissante pour tous les membres du groupe. Chacun a pu mettre au profit des autres ses qualités, ses aptitudes et ses connaissances. Autonomie, sens des responsabilités et débrouillardise ont aussi été mis à l'avant-plan, de façon à former d'éventuels voyageurs avertis, car qui sait quelle sera leur prochaine destination.

À la découverte du Nicaragua

NDLR Accompagnés des enseignants Michel Lapointe, Sonia Breton et Chantal Grégoire, une vingtaine d'élèves de l'école ***Maurice-Lavallée*** *ont passé leur congé de printemps au service d'une petite communauté du Nicaragua. Bien que rentrés au bercail depuis le 3 avril dernier, cette expérience leur trotte encore dans la tête et dans le cœur. Chantal Grégoire a recueilli les témoignages suivants.*

– Quelles étaient les grandes étapes de votre voyage?

Sabrina Chamberland : À Managua, nous avons été accueillis par le père Hébert et nous avons visité des quartiers très pauvres et d'autres très riches. La différence était incroyable. Nous avons surtout séjourné et travaillé à Cinco Pinos. On a aussi visité des coopératives agricoles à San Benito, un petit village très différent de Cinco Pinos. Nous sommes ensuite allés à l'île Ometepe pour un peu de relaxation. J'ai pu monter un volcan et voir des singes dans leur habitat naturel!

– Qu'avez-vous fait à Cinco Pinos?

Graham Petit : Nous sommes arrivés en car assez tard, après huit heures de route poussiéreuse…Là, nous avons été répartis par groupes de deux dans diverses familles. Mon partenaire et moi sommes entrés dans la demeure de notre famille d'accueil et avons tout de suite senti la générosité de ces gens. Bien que rudimentaires, nous avions nos propres lits pendant que le reste de la famille partageait un petit lit et un hamac.

Julia Saad : Le lendemain, on s'est mis au travail. Le groupe était divisé en trois équipes qui allaient visiter les écoles et faire de la construction à tour de rôle chaque jour. Chaque groupe devait créer des activités à réaliser avec les élèves des écoles et amener le matériel scolaire que nous avions préparé au Canada. Pour la construction, on devait gravir une montagne pendant quarante-cinq minutes pour arriver sur le site. Ensuite, il fallait aller chercher de l'eau dans un puits, tamiser le sable, faire le ciment et aider à la construction générale. Chaque jour, chaque groupe devait aussi servir le dîner à tout le monde. Nous apportions la nourriture et une maman la préparait pendant que nous travaillions. C'était très émouvant de voir la coopération avec un si grand nombre de personnes.

– Durant ce voyage, quels étaient vos plus grands obstacles et comment les avez-vous surmontés?

Greg Blais : Mon plus gros obstacle était de parler à ma famille d'accueil en espagnol. Je l'ai surmonté en écoutant les autres et grâce à un nouvel ami nommé Robert, le Dictionnaire!

John Henderson : Le voyage au Nicaragua était un séjour sur un autre côté de la planète. C'était certainement un voyage amusant et intéressant, mais un tel changement de lieu et de mode de vie entraîne forcément une réflexion personnelle. Une inquiétude que j'avais était les visites des écoles. L'animation des activités me préoccupait. Heureusement, je me suis rendu compte que les élèves étaient très heureux de nous voir et qu'il suffisait d'interagir avec eux.

Gabriel Lacombe : Mon plus grand obstacle était de m'adapter à la deuxième famille à San Benito. L'environnement était très différent. J'étais très chanceuse d'avoir une bonne amie avec moi. Elle m'a aidée à voir les points positifs d'être dans un monde qu'on ne connait pas.

– Qu'est-ce que ce voyage vous a permis de découvrir sur vous-mêmes?

Graham Petit : Durant ce voyage, j'ai découvert que rien ne me fait plus plaisir que d'aider les gens nécessitant de l'aide. J'ai appris à voir mes besoins comme étant moins importants que ceux d'autrui. Cet incroyable voyage m'a appris que durant toute ma vie, il faudra que j'aide les gens pour me sentir bien.

Caitlyn Delwel : Ce voyage m'a fait découvrir la réalité de la surconsommation et à quel point nous confondons nos besoins et nos désirs. Ici, nous avons tellement de choses qui ne sont pas nécessaires à la survie. Certaines familles au Nicaragua ne pouvaient même pas satisfaire tous leurs besoins de base. J'essaye maintenant très fort de réfléchir avant d'acheter de nouvelles choses et de penser si c'est vraiment nécessaire.

– Quelle leçon tirez-vous de cette expérience?

Natasha Eddie : Au Canada, on est isolé dans nos propres vies et on ne réalise pas comment vivent les autres personnes au monde. J'entendais souvent parler de pauvreté, mais je ne me rendais pas compte de ce qu'est vraiment la pauvreté. Durant mon séjour, j'ai vécu dans une maison dont les murs étaient faits de boîtes en carton. Cette famille d'accueil était vraiment pauvre, mais tous ses membres étaient riches de joie. Leurs sourires étaient magnifiques et ils étaient tellement contents de nous recevoir dans leur maison.

Sabrina Chamberland : C'est vrai. À Cinco Pinos, les habitants nous ont accueillis avec tendresse. Ils étaient très contents de nous avoir dans leur vie.

Julia Saad : Moi, j'ai appris comment bien travailler en groupe, comment me fier aux autres et comment apprécier tout ce qu'on a ici. Au Nicaragua, ils n'ont pas les mêmes privilèges que nous; beaucoup de gens n'ont même pas de l'eau potable. On gaspille tellement ici, qu'en voyant un pays comme le Nicaragua, je veux changer.

– Un mot de la fin?

Julia Saad : Quand je me suis embarquée dans ce voyage missionnaire, je ne savais pas à quoi m'attendre. Maintenant que je suis revenue, je voudrais y retourner!

Marc Goudreau : Avec un grand projet comme celui-ci, vient un énorme travail avant, pendant et même après. Je crois que notre groupe de 20 élèves et nos trois accompagnateurs/enseignants extraordinaires ont travaillé extrêmement fort et que ce projet est une grande réussite.

Membres du Conseil

Claude Duret
Président
cduret@csrcn.ab.ca

Martin Blanchet
Vice-président catholique
mblanchet@csrcn.ab.ca

Laurent Bolduc
Vice-président public
lbolduc@csrcn.ab.ca

Karen Doucet
Conseillère
kdoucet@csrcn.ab.ca

Paul Dumont
Conseiller
pdumont@csrcn.ab.ca

Fred Kreiner
Conseiller
fkreiner@csrcn.ab.ca

Denis Vincent
Conseiller
dvincent@csrcn.ab.ca

Nos écoles

École Père-Lacombe (M-6)
Adèle Amyotte, directrice
10715, 131A Avenue
Edmonton (Alberta) T5E 0X4
Tél. : 780.478.9389
Téléc. : 780.478.9210

École Saint-Christophe (M-12)
Steve Mazerolle, directeur
214, 8e Rue
Wainwright (Alberta) T9W 2R2
Tél. : 780.842.2827
Téléc. : 780.842.2865

École Sainte-Jeanne-d'Arc (M-6)
Rita Hébert, directrice
8505, 68A Rue
Edmonton (Alberta) T6B 0J9
Tél. : 780.466.1800
Téléc. : 780.465.1108

École publique du Nord (M-6)
Mireille Prévost, directrice
12050, 95A Rue
Edmonton (Alberta) T5G 1R7
Tél. : 780.474.9547
Téléc. : 780.474.9356

Campus de La Cité
Marie Lafleur, directrice
8627, 91e Rue local 20
Edmonton (Alberta) T6C 3N1
Tél. : 780.440.3809
Téléc. : 780.450.3865

École Boréal (M-12)
Michael Theriault, directeur
312, Abasand Drive
Fort McMurray (Alberta) T9J 1B2
Tél. : 780.791.0200
Téléc. : 780.791.5391

École Citadelle (M-9)
Bernard Lefebvre, directeur
5111, 46e Rue
Legal (Alberta) T0G 1L0
Tél. : 780.961.3557
Téléc. : 780.961.3405

École La Prairie (M-10)
Nicole Payette, directrice
4810, 35e Rue
Red Deer (Alberta) T4N 0R5
Tél. : 403.343.0060
Téléc. : 403.343.7001

École Maurice-Lavallée (7-12)
Marie Lafleur, directrice
8828, 95e Rue
Edmonton (Alberta) T6C 4H9
Tél. : 780.465.6457
Téléc. : 780.468.0078

École Notre-Dame (M-6)
Arthur L'Abbé, directeur
15425, 91e Avenue
Edmonton (Alberta) T5R 4Z7
Tél. : 780.484.6955
Téléc. : 780.484.7065

École Desrochers (M-12)
Sylvain Roy, directeur
401, rue Geiki
Jasper (Alberta) T0E 1E0
Tél. : 780.852.1119
Téléc. : 780.852.1190

École publique Gabrielle-Roy (M-12)
Jean-Daniel Tremblay, directeur
8728, 93e Avenue
Edmonton (Alberta) T6C 1T8
Tél. : 780.457.2100
Téléc. : 780.472.7855

École La Mission (M-9)
Claude Viel, directeur
46, Heritage Drive
Saint-Albert (Alberta) T8N 7J5
Tél. : 780.459.9568
Téléc. : 780.459.9587

Conseil scolaire Centre-Nord

Administration
Henri Lemire - directeur général
Nicole Bugeaud - directrice générale adjointe

8627, 91e Rue, bureau 301
Edmonton (Alberta) T6C 3N1

Tél. : 780.468.6440
Sans frais : 1.800.248.6886
Téléc. : 780.440.1631

Réseau provincial d'adaptation scolaire
André Piquette, directeur
9040, 84e Avenue, bureau 20
Edmonton (Alberta) T6C 1E4
Tél. : 780.490.7577
Téléc. : 780.490.7599

Services pédagogiques
8627, 91e Rue, bureau 120
Edmonton (Alberta) T6C 3N1
Tél. : 780.487.3200
Téléc. : 780.487.3434

Bureau des opérations, transport, santé et sécurité
Lynne Lambert, directrice
8627, 91e Rue, bureau 203
Edmonton (Alberta) T6C 3N1
Tél. : 780.468.4434
Téléc. : 780.468.4406

Rédaction
Denise Lavallée
dlavallee@csrcn.ab.ca

Conception
Marie-Lou Gingras

Mise en page
Oops! Design Inc.
www.oopsdesign.ca

ISSN 1710-0054